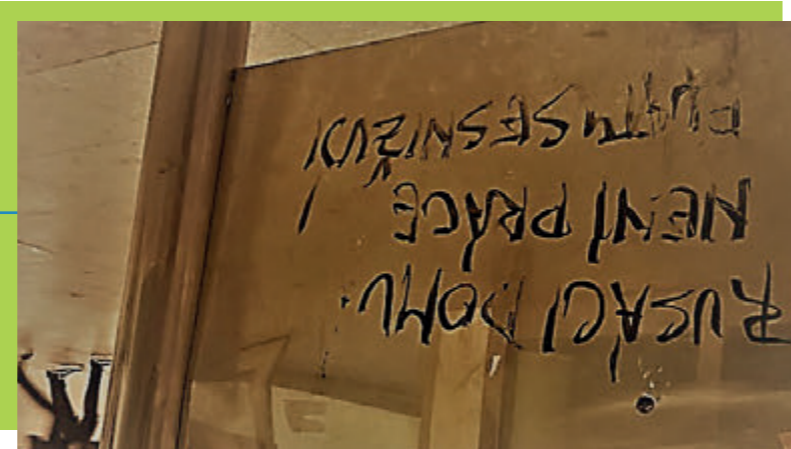


"Looking for someone to blame – 'Idité domo' 49 years later. Sad and dangerous example of blaming foreigners for the failures of capitalism and elites. Prague, centre."
"Hledání viníka aneb 'Idité domo' o 49 let později. Smutný a nebezpečný příklad obviňování cizinců za nezdary kapitalismu a selhávání elit. Praha, centrum."

"Herstory: A piece of street art displaying inspirational women of various backgrounds. The graffiti was created by different countries. Prague 10."
"Herstory: Streetartový kousek zobrazující inspirativní ženy různých původů. Graffiti bylo vytvořeno skupinou Pražanek, které pocházejí z různých zemí. Praha 10."

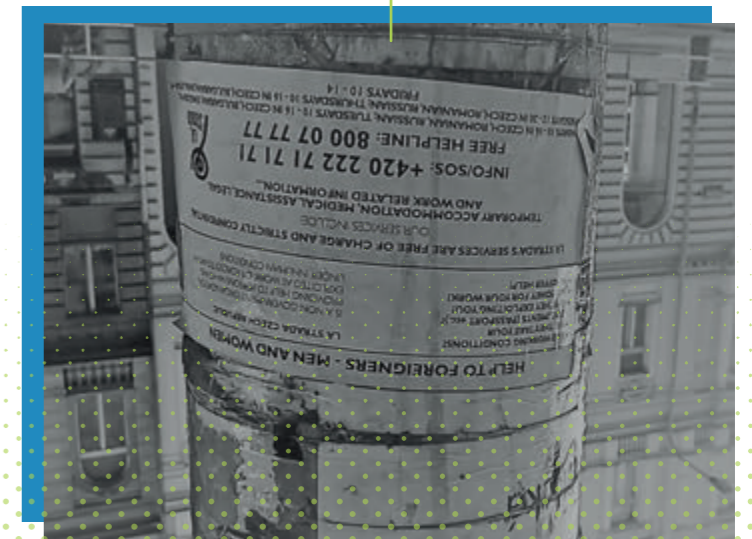


"Zavezu domů" - "pouiční marketing" aneb "kde domov můj?", Praha 7.
"Home delivery" - "street marketing" aka "where is my home?", Prague 7.



"I wish there was no discrimination and inequality. I wish to live in a society full of justice, and diversity which is positive, brings variety and some sort of enrichment."
"Přála bych si, aby tu nebyla diskriminace a nerovnost, přála bych si žít ve společnosti plné spravedlnosti a diversity, která je pozitivní, přináší různorodost a nějaké obohacení."
"I think that tolerance in the Czech Republic is not about celebrating diversity and mutual enrichment, but rather about people being uninterested. People simply don't care about certain things and therefore they don't see them as a problem. However, they become problematic once they become a public matter. That's when the Czechs start to dislike minorities."
"Myslím, že tolerance v České republice není o oslavě rozmanitosti a vzájemném obohacování se, ale spíš o tom, že se lidé o jisté věci jednoduše nezajímají, a tak to pro ně není problém. Problém se z toho stává, až když se o tom začne mluvit na veřejnosti. Menšíny pak většinou začnou Čechem vadit."

"Zachránna síť - proti porušování práv a vykořisťování, Florencie."
"Safety net - against human rights violation and exploitation, Florence."



Aktivita PhotoVoice se uskutečnila jako součást mezinárodního projektu INTEGRA, v rámci kterého se v průběhu roku 2018 mapovala integrační politika a praxe v Praze. Do aktivity se zapojilo celkem 20 Pražanů z řad Čechů i cizinců, kteří vyfotili na 150 fotografií, pomocí kterých vyjádřili svůj pohled na téma integrace.

Vybrané fotografie od účastníků z Ruska, Izraele, Bulharska, Běloruska, Chile a dalších zemí si můžete prohlédnout na <https://www.photovoice.icpraha.com>. Fotografie jsou doplněny o komentáře a audio-rozhovory, které blíže představují osobní migrační zkušenost těchto lidí, stejně jako i radosti a strasti spojené s jejich začleňováním do české společnosti, která se stala jejich novým domovem.

Web projektu INTEGRA: <https://www.integra-eu.net/>

The PhotoVoice activity took place as a part of the international project INTEGRA, which focused on evaluating the integration policy and practice in Prague during 2018. The total of 20 Praguers, both Czechs and foreigners participated in the activity and altogether submitted 150 photographs, through which they expressed their views on the topic of integration.

You can check out selected photographs from participants from Russia, Israel, Bulgaria, Belarus, Chile and other countries at <https://www.photovoice.icpraha.com>. Photographs are accompanied by the authors' comments and audio-interviews, which reveal their personal migrant experience, as well as the joys and hardships connected to integrating into the Czech society, which has become their new home.

INTEGRA project website: <https://www.integra-eu.net/>



INTEGRA project has received funding from the European Union's Asylum, Migration and Integration Fund under grant agreement N° 776047.

"The content of this material represents the views of the author only and is his/her sole responsibility. The European Commission does not accept any responsibility for use that may be made of the information it contains."

icpraha

free COPY



photovoice.icpraha.com

"Praha je taková bublina v České republice, zijeme si v ní víceméně bezproblémově. Úplně jinak tady vnímáme integraci. Mně se líbí heslo města Praha – metropole všech, ale přemyslím, do jaké míry je to heslo uvědomělé, na kolik tu pražskou diverzitu opravdu reflektujeme."

Justyna Janowska

"Prague is a kind of bubble within the Czech Republic, we live here without major problems. We see integration in a completely different way here than in the rest of the country. I like the city's slogan Prague for all, but I wonder to what extent we really reflect upon it."

Polsko | Poland
v ČR 5.5 let | in the Czech Republic for 5.5 years
koordinátorka mezinárodních projektů o pracovní migraci a pracovních podmínkách v Multikulturním centru Praha
coordinator of international projects on economic migration and working conditions in Multicultural Centre Prague

Naskenujte QR kód a poslechněte si rozhovor s Justynou.

Scan the QR code to listen to Justyna's interview.





Nahodilé paradoxy - odznáček "Má vlast cestami proměn" u ubytovny, kde bydlí cizinci. Holešovice.

Random paradoxes - a pin „My motherland changing“ by sleeping quarters for foreigners.

"Má vlast cestami proměn" je putovní výstava, která představuje rekonstrukce objektů ve veřejném prostoru a proměny krajiny v českých obcích a městech. Výstava ukazuje, jak místní lidé zvelebili zchátralá místa. Vyfocená ubytovna bohužel není v dobrém stavu, což působí o to více rozporuplně.

„V ubytovnách jsou často velmi nedůstojné podmínky. Nežijí tam ale jen cizinci. Spíše než na původu záleží na socioekonomickém postavení. Vadí mi, že místo toho, abychom to řešili, tak to uklidíme stranou. Někam na okraj, ať si tam jsou, hlavně, ať nedělají problémy.“

"My motherland changing" is a travelling exhibition introducing reconstruction of objects in public spaces and the changes of scenery in Czech towns and cities. The exhibition shows how local people aggrandize dilapidated places. The quarters in the photo are sadly in a very bad shape, which makes it look all the more paradoxical.

"The sleeping quarters tend to offer undignified conditions. However, it's not just the foreigners who live there, it is more about the socio-economic situation of people rather than about where they come from. I don't like that instead of dealing with the problem, we move it out of sight. Somewhere on the fringe so that they don't cause any trouble."



„Pěrák, tak trochu jiný vlastenec. Praha, centrum.“

"I am not a laughing monster that wants refugees to die. Pěrák, a slightly different patriot. Prague, centre."



„Multikulturní společnost je fakt. Praha, Florenc.“

"Multicultural society is not a lie, it's a fact. Prague, Florenc."

„Ani Švejk nebyl rasista. Praha, u metra Vltavská.“

"Not even Švejk was a racist. Prague, by Vltavská metro station."

„Líbí se mi redefinování postavy Švejka, který je silně zakořeněný v české kultuře a současně je známý i v zahraničí. Vnímání Švejka je rozporuplné. Jedná se čistě o pozitivní postavu, nebo naopak postavu zobrazující negativní vlastnosti českého člověka? Autor toto graffiti pravděpodobně načmáral jako reakci na vlnu nesnášenlivosti a xenofobie, která se v české společnosti vzedmula v důsledku tzv. migrační krize.“

"I like the redefinition of the Švejk character, who is deeply rooted in the Czech culture and famous abroad at the same time. Švejk is contradictory. Is he a positive character or a character displaying the negative traits of Czech people? The author probably created the graffiti in reaction to the wave of hate and xenophobia, which rose in the Czech society as a result of the so-called migration crises."

